

守护二道街的“老味道”

——一场关于老字号如何行稳致远的对话

记者 李欢

初夏的延安，阴雨绵绵。二道街的烟火气，却在一间不大的会议室里聚得更浓了些。

5月15日，宝塔区凤凰山街人大代表联络站内，围坐着一群人，他们有二道街老字号商户、辖区职能部门、金融机构及人大代表、物业公司代表等。他们此行的目的只有一个，就是聊聊二道街的老字号，到底该怎么走下去。

二道街是延安中心城区核心美食街区，承载着本地人的味蕾记忆，也是外地游客打卡地。但是这些年，老字号们面临着同一个难题：守好品质的同时，怎么创新？经营遇难题，该找谁？融资有没有便捷通道？

这场由宝塔区人大常委会凤凰山街街道工委组织，依托辖区人大代表联络站搭建的座谈会，正是要把这些问题搬到桌面上，一个一个拆开来谈。

“老字号不能吃老本”

“做月饼多年，我认准一个理，品质和服务是根本，一定要把好食材关、用心做好服务。”李大妈月饼传承人李杰率先说道。

他话音刚落，川川酸菜面负责人邱月均接过话茬：“顾客愿意来消费，看中的就是口味正宗、吃得放心。咱们商户之间更要抱团发展，才能实现百花齐放。”

老师家羊杂碎作为我市首批入选的“延安老字号”企业，其第五代传承人师芳芳感慨：“老字号靠的是代代坚守口碑，未来我们要优化包装、讲好传承故事，擦亮非遗招牌。”

李老二羊蹄、刘江利饴饴、茅屋面皮等……二道街上这些耳熟能详的品牌负责人也纷纷发言，话题围绕着一个共识：品质是根，创新是路，抱团是力。

坐在一旁认真记录的叶伟强是宝塔区人大常委会凤凰山街街道工委主任。他一边认真倾听一边详细记录。他把商户

们反复提到的几个“重品质、精工艺、守创新、优服务、抱团干”关键词，总结成一句话：坚守初心，方能行稳致远。

“有事随时找我们”

商户们刚说完困惑，在场的职能部门就表态了。

凤凰司法所所长先开了口：“有法律援助需求随时找我们。”市场监管所紧跟着说：“市场秩序我们管，政策帮扶我们做到位，你们只管放心经营。”供电所所长更直接：“用电有难题，一个电话我们就到。”

交通银行延安分行和农商行二道街支行带来的可不是空头支票，而是实实在在的纾困金融政策。宝塔区检察院的代表也表示，将严厉打击侵害老字号品牌的违法犯罪行为，为老字号健康发展保驾护航。

“让老味道走得更远”

人大代表们也纷纷支招。

“升级产品包装，咱延安的老味道不能只在街巷，得走得更远。”
“美食不能只让人吃饱，还要注入更多文化元素，让人记住。”

“政策扶持老字号，力度可以再大些、政策要更精准。”

……

这些建议被叶伟强一条一条记在本子上。他说，人大代表联络站就是要发挥桥梁作用，让商户的呼声有回应，让职能部门的服务有方向。

座谈会接近尾声，一份《二道街老字号诚信经营品牌传承倡议书》发到每位商户手中。走出会场，已雨过天晴。几位商户边走边聊，语气多了几分笃定。

“这场会开得值，犹如一场‘头脑风暴’，给咱也吃了定心丸。”
“回去该琢磨琢磨怎么把包装搞漂亮。”

雨后的二道街，空气清新，烟火更旺。

街头路牌双语混搭 市民游客呼吁规范

本报讯（实习记者 邢珍珠 记者 贺秋平 胡琛）“路牌翻译很多地方不统一，拼音与英语随意混用，会让外国游客找路时困惑不已。”近日，有游客反映，延安城区多处路牌翻译存在不规范、错用等问题，希望能尽快规范优化。

记者沿城区主干道及游客集中区实地走访，发现部分路牌翻译确实存在诸多问题。比如，在杨家岭隧道口的棕色旅游路牌上，“宝塔山”被错拼为“Baota Mountaine”，多出字母“e”；“延安革命纪念馆”译作“Yanan Revolutionary Memorial”，缺失地名规范中必须保留的隔音符，正确拼写应为“Yan'an”；“杨家岭革命旧址”被写成“Yangjialing Revolution Site”，将形容词“Revolutionary”误用为名词“Revolution”，既让外国游客难以辨识，也明显违背公示语翻译规范。

在走访中，记者发现宝塔山的英译混乱尤为突出。南河路边的蓝色指路牌标注“Baota Mountain”，不远处另一块旅游牌却写作“Pagoda Mountain”，而景区山脚下的路牌使用“Mount Baotashan Scenic Area”。记者查阅相关标准及《公共场所公示语英文译写规范》地方标准，“Baota Mountain”遵循“专名音译、通名意译”原则，是官方普遍使用的规范译法。此外，陕甘宁边区政府旧址的英文



● 路牌上汉语拼音与英文混用

记者 邢珍珠 摄

标识也存在单词缺空格等问题，让承载红色印记的旅游指示失去了应有的严谨。

问题不止于旅游路牌。市区大量蓝色道路指示牌同样呈现拼音与英文随意

切换、格式各行其是的乱象。延河大桥旁标着“YanHe Bridge”，紧邻却是全大写拼音“DONG GUAN DA JIE”“NAN HE LU”；“南大街”在同一区域的多块牌子上分别出现“NanDa Jie”和“South

Street”两种写法。大小写不统一、分写连写无规律，拼音英文肆意混搭。对照《道路交通标志和标线》国家标准，标志文字不应超过两种，汉字应置于其他文字上方，眼前这番景象显然有悖规范。

“双语路牌是展示城市文明程度和文化素养的重要载体，低级拼写、翻译错误会直接折损城市的专业感与友好度，消解红色文化的严肃性与权威性。”延安大学社会工作系副教授王佳表示，同一地标多种译法使外籍友人无法确认是否指向同一地点，增加出行成本；对研学人员而言，译法不统一也会影响其调研的准确性。

小小路牌也是无声的城市名片。翻译失范、标注混杂，不仅影响外籍友人体验感，也反映出城市精细化管理的短板。有市民感叹：“咱们延安这些年变化很大，街道敞亮了，景区升级了，但路牌上这些‘小毛病’确实该好好治一治了。”据悉，已有市民通过不同渠道反映诉求，期待相关部门尽快对照地名译写国家标准开展专项排查，对全市中英文指路牌统一规范、逐条纠错，方便市民和来延外籍友人的生活出行，进一步提高城市品位和形象。



露天裁缝师李金娥：

一台缝纫机 撑起一个家

记者 李欢

百姓故事 BaiXingGuShi

在延安城区长青路向阳沟批发市场旁，62岁的裁缝李金娥和她那台老旧缝纫机，构成了一幅几乎与时代脱节的画面。没有店面，没有招牌，只有一方露天空地，四季风雨无阻。

她不是没有机会走进更舒适的室内，但“不欠房租”这几个字，对曾靠这一针一线把3个孩子拉扯大、把一个几乎被命运击碎的家庭重新撑起来的她来说，意味着一份不容动摇的安全感。

18年前，为了照顾在延安不幸遭遇石崖坍塌导致重伤、无法再干重活的丈夫，李金娥带着3个幼小的孩子，毅然决然地离开故土清涧，来到延安谋生，成为这个家的“顶梁柱”。凭着曾经跟姑学

过的一点缝纫基础，她买来一台缝纫机，在长青路向阳沟批发市场的这处露天位置落了脚。这里无需房租、没有额外成本，做裁缝师时间自由灵活，方便随时照顾家人，她便选择在这里做起了裁缝，并不远处租了一间平房居住。

裁裤脚、换拉链、改衣型、缝破洞……从零摸索，日复一日。这些不起眼的小活计，成了他们全家人最踏实的依靠。

18年里，除了有一次受伤骨折外，李金娥几乎全年无休。每天上午十点，她准时出摊，中午匆匆返回家里做饭，片刻不敢耽搁便赶回摊位，一直守到晚上六七点才收工回家。生意起伏不定，好的时候身旁堆着十几件衣物要修改，冷清时一整天无人问津。一年下来，日子也勉强过得去。

露天场所谋生，冷暖皆是考验。“夏天太阳晒没啥，最难过的是冬天。”李金娥说，她常常穿着厚厚的棉裤，上身穿3件棉衣，脚上穿两双厚袜子，还是无法抵抗寒冷。去年冬天，她总是感冒不断，但没有耽误过一天。她所在的摊位，距离市中心步行不过20多分钟的路程，她却整整两年没有去过。

“生活不容易，你不坚持咋办，没有收入吃啥喝啥。”李金娥说得平淡，像再说一件天经地义的事。

岁月流转，时代变迁，街头露天裁缝早已越来越少，但附近居民早已习惯了她的存在。正交谈间，有顾客前来。李金娥笑着接过衣物，丈量尺寸、穿针走线、脚踏踏板，哒哒声清脆婉转，细密均匀的针脚在衣物上游走。完工之后，她走到十几米外的一家门店处，那里有她安装好的插

座，插上熨斗电源，细心熨烫平整。

“如今繁华都市里，露天裁缝师很少，李阿姨守着小摊，天天风吹日晒的，着实让人心疼。只要有需要，我都会照顾她的生意。”前来裁裤边的顾客李先生说，她收的费用也不高。

多年来，正是靠着一针一线的收入，李金娥咬牙把3个孩子抚养成人。如今，两个女儿已经安稳成家，儿子踏实肯干、工作稳定，还购置了汽车。子女成才，但她依旧勤俭度日、精打细算，省吃俭用攒下每一分钱，一心想着帮儿子成家再尽一份力。

“靠着这个摊位，撑起了全家生活，我从不觉得苦，心里非常知足。现在眼神还好使，只要能做得动，我会一直做下去。”李金娥说完话，低头穿好一根线，缝纫机的声音再次响起，细密、从容，在这条街上一响就是18年。

民生热线
0911-2820113
你呼我应 全程关注

护栏基座墙面、盲道、路面破损

5月16日，市民李女士反映，百货大楼2号门口的地下通道出入口处，护栏基座墙面砖块破损，影响市容美观，也存在安全隐患。



5月17日，市民白先生反映，延河西路局部路段的人行道（供销大厦至第五中学路段靠河一侧），存在盲道破损情况，影响行人通行安全。



5月18日，市民刘先生反映，帝豪时代广场延河西路一侧的人行道上，局部路面坑洼破损，存在行人通行安全隐患。



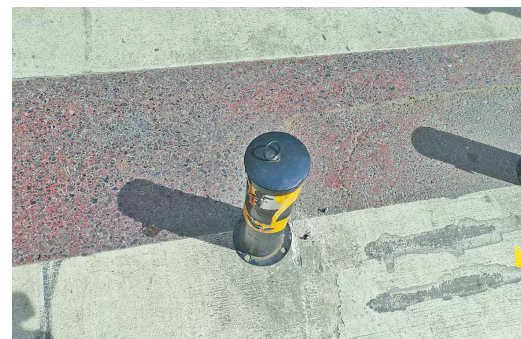
5月18日，市民陈女士反映，胜利广场通往延安大学老校区方向的桥梁衔接处（靠近广场一侧）的人行道上，有一处路面破损，既存在通行安全隐患，也影响市容美观。



针对以上4个热点问题，记者联系了相关责任单位，工作人员表示，将尽快安排施工人员对破损的基座墙面、盲道、路面进行修缮，保障市民出行安全，维护城市市容环境。

行人过街隔离柱松动

5月19日，市民王先生反映，夜市与治平商务大厦之间的马路上，有一处行人过街隔离柱松动，影响其功能发挥。记者联系了交警一大队，工作人员表示已联系施工方修复。



基础设施破损

5月19日，市民李先生反映，延烟小区附近，人行道上的保洁员工具箱破损，影响其便民功能发挥。记者联系了宝塔区城管局环卫科，当天该处已完成修复。



（文/图 记者 张译心）

暖心事 NuanXinShi

金翅雀坠险 众人送归巢 辅具送到手 群众心头暖

本报讯（通讯员 白腾 宋珍珠 记者 潘文静）5月18日，延安市甘泉县上演一场守护野生生灵的暖心救助。一只国家“三有”保护动物金翅雀雏鸟不慎坠落在车流密集的路边，热心市民及时求助，野生动物救助人员迅速处置，不少路人自发伸出援手，众人合力将其安全送回巢中。

当日，市民闫小杰与同事途经西门坪观景区项目部大门口时，发现一只行动迟缓、难以起飞的小鸟。两人先将它临时安置在售楼部，经确认为金翅雀后，第一时间联系延安市野生动物救助中心，等待专业人员前来救援。

工作人员现场勘察研判，判定雏鸟为初学试飞意外坠巢，鸟巢应该在周边区域。为遵循鸟类自然生长规律，众人先将雏鸟安置在就近树枝上等候亲鸟。很快，金翅雀成鸟盘旋而至，然而不停在雏鸟周边徘徊，无法将幼鸟带回巢穴。

现场众人顺着成鸟飞行轨迹仔细搜寻，路人也纷纷驻足加入。有人出谋划策，有人找工具，大家齐心协力寻找鸟巢。最终，众人在马路对面树林找到鸟巢，并小心翼翼将雏鸟稳妥送回。成鸟随即飞入巢中俯身喂食照料，林间重现温馨景象。

本报讯（记者 孙艳艳 通讯员 党翠）“感谢社区和残联时刻想着我，有了新轮椅，我出门再也不用犯难了。”5月11日，在洛川县“辅具送关爱，助残暖人心”辅助器具发放活动现场，领到适配轮椅的残疾居民杨彩兰难掩感激。

该活动由洛川县城市社区服务中心北关社区联合洛川县残疾人联合会共同开展，采取现场集中发放与入户暖心送达相结合的方式。在集中发放现场，社区网格员与党员志愿者耐心为前来领取的居民讲解辅具使用方法、日常养护要点与注意事项，手把手教学操作，确保大家能用、会用、

用好各类辅助器具。针对高龄、重度残疾、行动不便的特殊群体，社区组织网格员、志愿者开展“敲门入户”服务，将辅具送上门、安装调试到位，一对一帮助他们解决使用难题。

据了解，为了让本次帮扶服务精准触达，社区工作提前深入辖区楼栋院落，逐一摸排残疾人群体的身体状况、生活困难和实际诉求，梳理出轮椅、座便器、拐杖等辅助器具需求清单，建立专属服务档案，按照“一人一档、按需适配”的方式，精准对接县残联筹备适配物资，让特殊人群“出行更便利、生活更舒心”的微心愿顺利落地。